

la dixiesme qui est celle des Dominicains [von Chur] Jlz ont souffert outre cela qu'jls aient chassé [v. 1649]⁴ des Capucins Missionnaires ce qui n'est point arrivé pendant que les Armes du Roy [Ludwig XIII.] ont esté dans les Grisons [was bis 1637 der Fall war] quoy qu'elles fussent commandées par M. [Henri I^{er}, Duc] de Rohan Protestant et que les Grisons de sa Religion le pressassent continuellement de chasser au moins les Capucins Missionnaires, par ce qu'jls estoient Milanois et qu'jls parloient continuellement contre la France, mais le deff.^t

[dit] Roy n'a Jamais voulu que ces Capucins fussent chassés.

Il est bon que chacun soit Informé de cecy dans la Conjuncture presente [- noch lag ja Frankreich mit Spanien im Kriege! -].

J'attendray de vos nouvelles sur ce qui ce[!] sera passé dans la Diete [der VII Orte - VIII Alte Orte ausg. BE - vom 1. bis 3. Juni 1654] de Zug⁵ [- Stadt und Amt Zug sollte dabei u.a. auch durch Beat II. Zurlauben vertreten sein -].

Quoy que Je demande l'Alliance dans l'antienne et perpetuelle forme vos Cantons [gemeint die IV kath. Orte - V ausg. LU -, die im Gegensatz zu letzterem das franz. Bündnis noch nicht erneuert hatten] ne doivent pas douter que l'on ne continue a observer la discretion accoustumée et le choix des lieux pour employer vos Compagnies [von denen auch Gardehptm. Heinrich II. Zurlauben eine innehatte - Massnahmen gegen den von seiten Mailand/Spaniens immer wieder erhobenen Vorwurf, die eidg. in franz. Diensten stehenden Truppen begingen Transgressionen -], mais le Roy [Ludwig XIV.] ne souffrira Jamais aucune exception par escrit ce qui seroit une nouveauté Insupportable, Je suis tousjours ...

Vous ne douterez point que l'Alliance se faisant que nous ne vous[!] souvenions de vous comme j'l faudra".

1) s. Rott/Représentation VI 401

2) s. ebenda 380f.

3) s. EA V 2; 2174 (Nr. 27), 2197 (Nr. 28)

4) s. etwa AH 37/88

5) s. EA VI 1, 216 (Nr. 119)

Original, mit Siegel - AH 94, 124-125 - Blatt 125^r leer

[1653 v. Oktober 20.]

A

SCHREIBEN VOM [LUZERNER RATSCHERR] R[ITTE]R KASPAR PFYFFER [AN DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT II. ZURLAUBEN]

"Nechst minem fründtlichen Gruoss überschikhe Jch hierby dem herren

ein Copy dess [franz.] Hr. Ambassadoren [Jean] **De la Barde** schrybens an [den Luzerner Ratsherrn] ... hauptman Jost [Ludwig] **Pfyffer**, sambt einem andern von herren Obristen [Johann Jakob] **Rahnen** [von Zürich, wohl in Sachen Kleinodienstreit]. Welches Jch nit hab ermanglen wollen, Jmme nach dess Hr. Ambassadoren begehren durch eignen Potten Zuekommen Zelassen. Jch hette wohl mögen selbst den herren Zueschryben, bin aber so starkh von dem Podagran angefochten, das Jch kein buochstaben Ziechen könnte, hab also solches nothwendig underlassen müssen.¹ Von Unser Statt [Luzern] sind uf die nechstbevorstehende Tagsatzung [der VIII Alten Orte vom 20. bis 24. Oktober 1653] gehn Zug² Gesante deputiert H. [alt] Schulltheiss [Heinrich] **Flehenstein** undt H. [alt] Landtvogt [der Freien Aemter] **Ludwig Meyer**. Gott wolle das selbige allersyts Zum besten usschlage".

- 1) Der ganze Brief - selbst die Unterschrift - stammt denn auch von einer uns unbekannten Hand.
- 2) s. EA VI 1, 201 (Nr. 109). Stadt und Amt Zug wurde u.a. auch durch Beat II. Zurlauben vertreten.

Original - AH 94, 126 - Blatt 126^V leer

55

1654 Mai 26.

A

SCHREIBEN VOM [LUZERNER RATSHERR KASPAR] PFYFFER [AN DEN ZUGER
STADT- UND AMTSRAT BEAT II. ZURLAUBEN]

"Des H. S[chwager] Schriben hab ich entpfangen. Sidher ich kranch bin gewesen. hat Mir H. [franz.] Amb[assador Jean De la Barde] Nyemer kein Schriben nit Zugschicht, hüt hab ich den [Boten?] **Peter** gfragt Sagt habe Schriben uberlifferet von H. Amb[assador] an den Herrn.

Es ist auch Jnkommen das [der o. mail./span. Ambassador] H. [Francesco] **Casati** undt [der a.o. mail./span. Ambassador Francesco Maria] **Casnedi** Zu Rapperschwill Sollen byeinandern Sein, mit den H. von Zürich Zu tractieren¹ Wegen den commercien, Wie ist Jme Zu thun. Die wil die H. frantzosen Sezen das etliche [kath.] ort gantz von den spanischen Jngenommen [- Mailand/Spanien versuchte damals die Erneuerung des franz. Bündnisses zu verhindern -]. Wüsen Sye nit Wie Jme Zu beggenn, aber Schauge Man Was Man Von franchreich undt spagnien [an Pensionen] bekommen, undt legge Man es Jn ein Waag.

Die instruction [für die Tagsatzung der VII Orte - VIII Alte Orte ausg. BE - vom 1.-3. Juni 1654] nach Zug² ist Noch nit gemacht. ich bin Mangelbar den leuten. Gesandter mit H. Sch[ultheiss Heinrich] fle-